



CHRYSLER 200

REAR DECK SPOILER

Notes to Installer

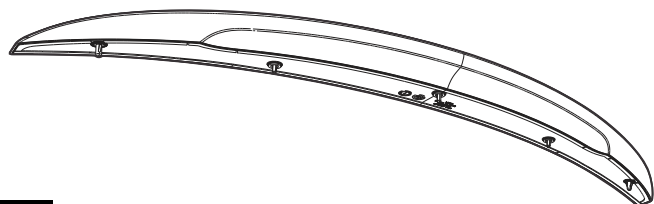
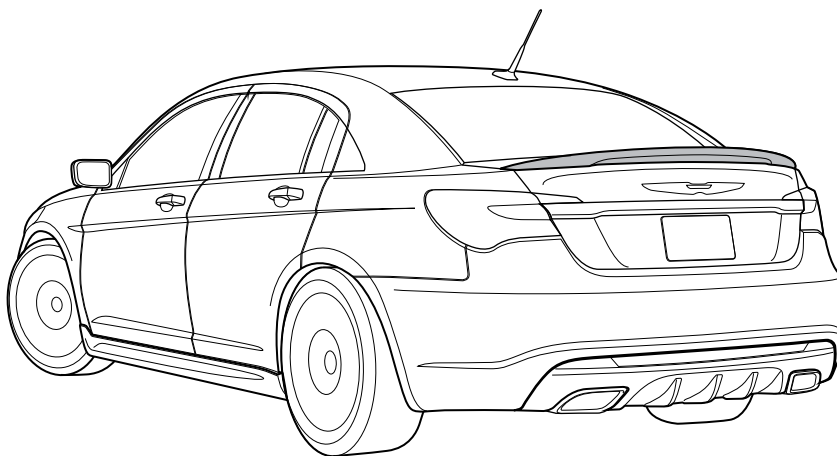
Read the entire installation pamphlet prior to beginning the installation of the accessory.

Ensure that the vehicle is properly protected in the area that the accessory is to be installed.

To prevent vehicle damage, never place tools on top of painted surfaces, seats, dash pad, console or floor carpet / mat.

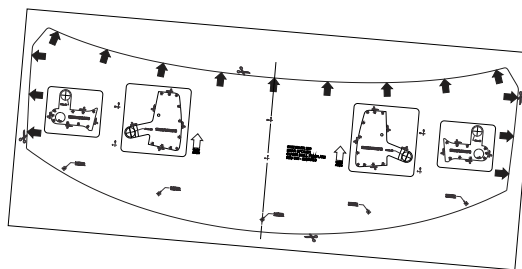
Always wear appropriate safety gear to include gloves and eye protection when required.

Keep vehicle at temperatures between 16°C-30°C (61°F-86°F).



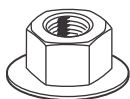
A

1x



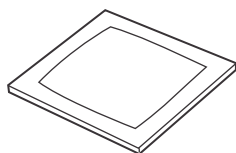
B

1x



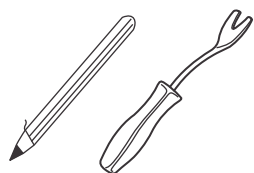
C

5x

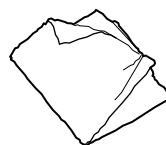
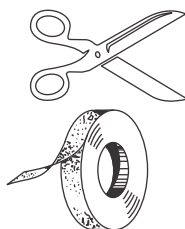


D

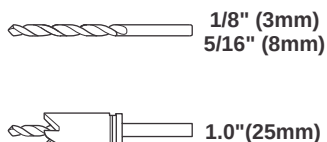
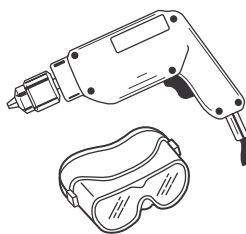
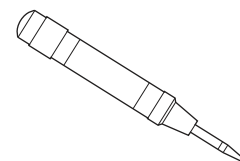
1x



TOOLS REQUIRED



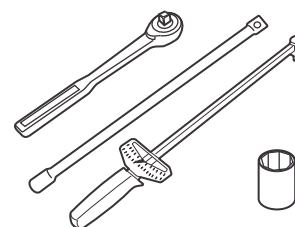
Drop Cloth



Deburr Tool

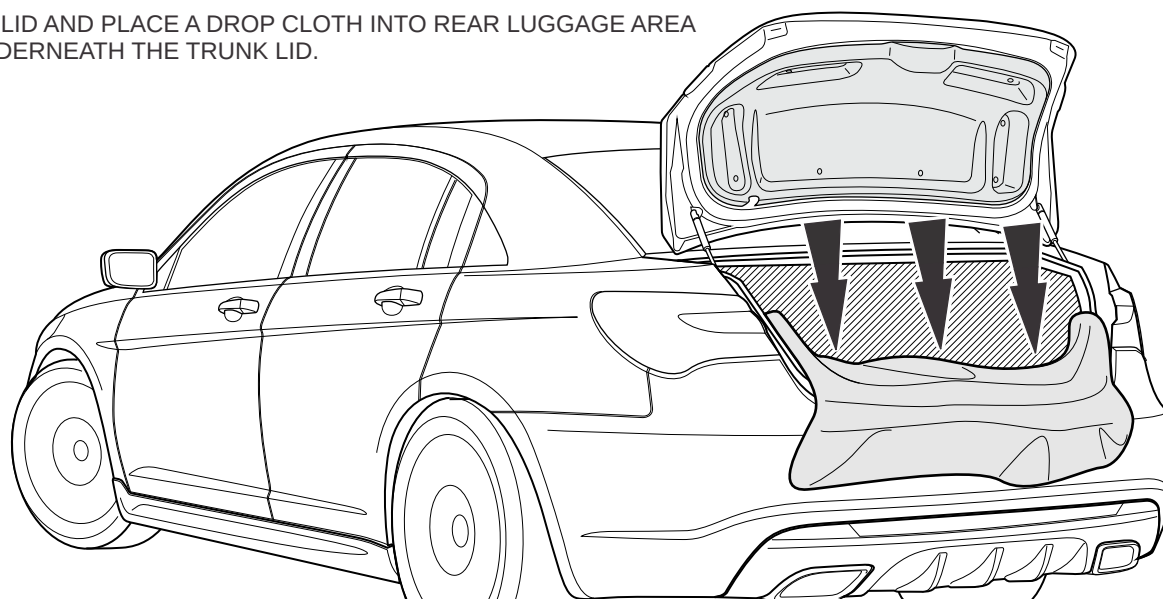


Corrosion Inhibitor



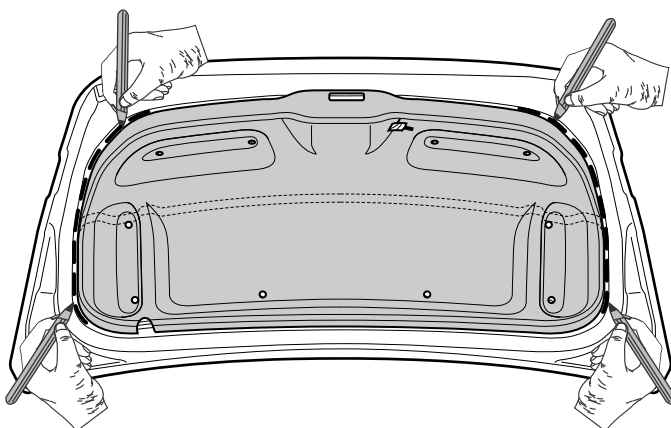
10mm

OPEN TRUNK LID AND PLACE A DROP CLOTH INTO REAR LUGGAGE AREA DIRECTLY UNDERNEATH THE TRUNK LID.



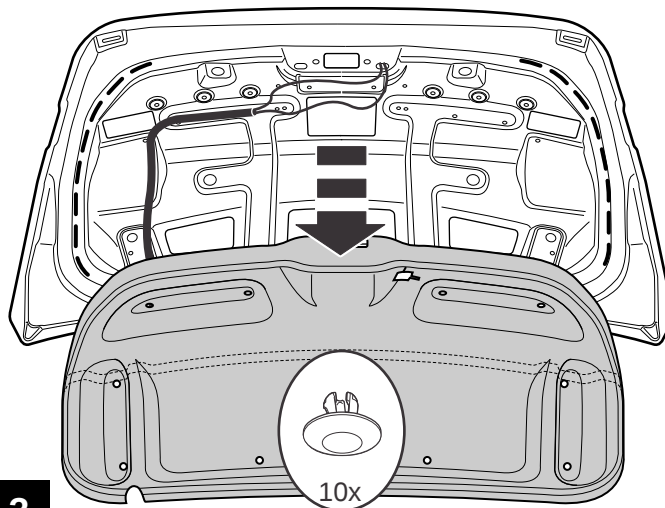
1

USING A GREASE PENCIL, MARK A LINE AROUND THE EDGE OF THE TRUNK LID'S INNER LINER. THIS LINE IS TO BE USED AS REFERENCE IN STEP 7.



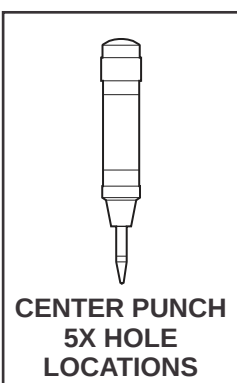
2

REMOVE TRUNK LID INNER LINER.

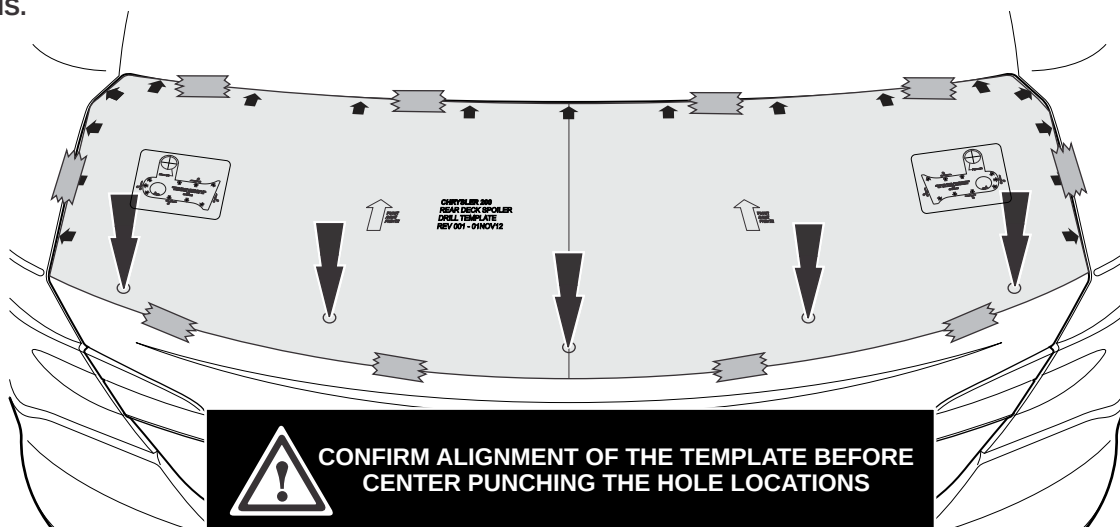


3

CUT OUT AND SECURE OUTER SHEET METAL DRILL TEMPLATE (ITEM B) ONTO THE REAR TRUNK LID USING MASKING TAPE. MAKE SURE THE TEMPLATE IS CENTERED ON THE TRUNK LID BEFORE CENTER PUNCHING 5X HOLE LOCATIONS.

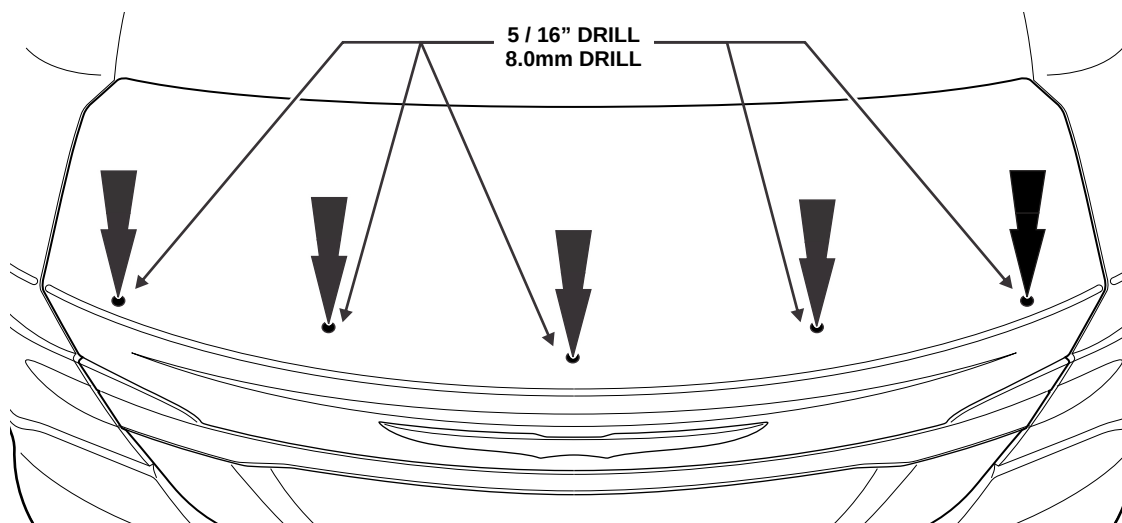


4



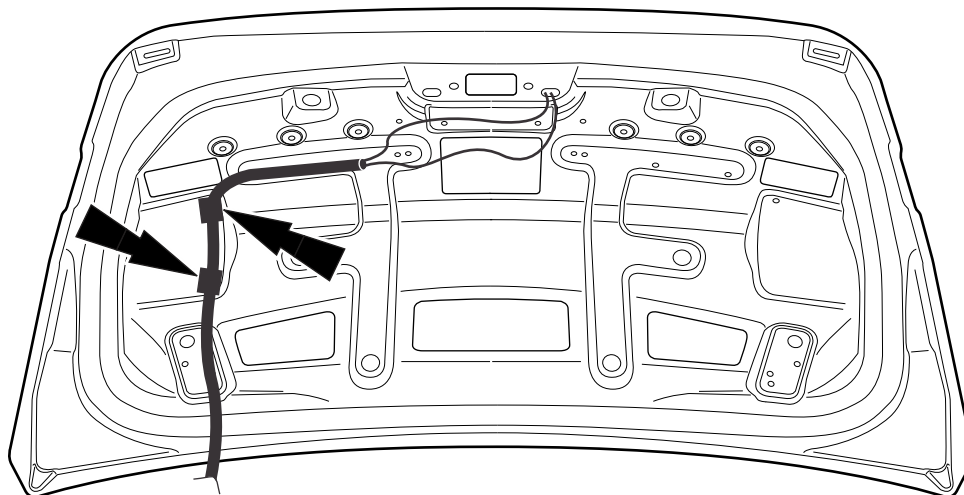
CONFIRM ALIGNMENT OF THE TEMPLATE BEFORE CENTER PUNCHING THE HOLE LOCATIONS

REMOVE TEMPLATE, BUT DO NOT DISCARD. DRILL 5X 1/8"(3.0mm) PILOT HOLES. ENLARGE THE 5X HOLES TO 5/16" (8.0mm) AS INDICATED ON THE DRILL TEMPLATE (ITEM B).



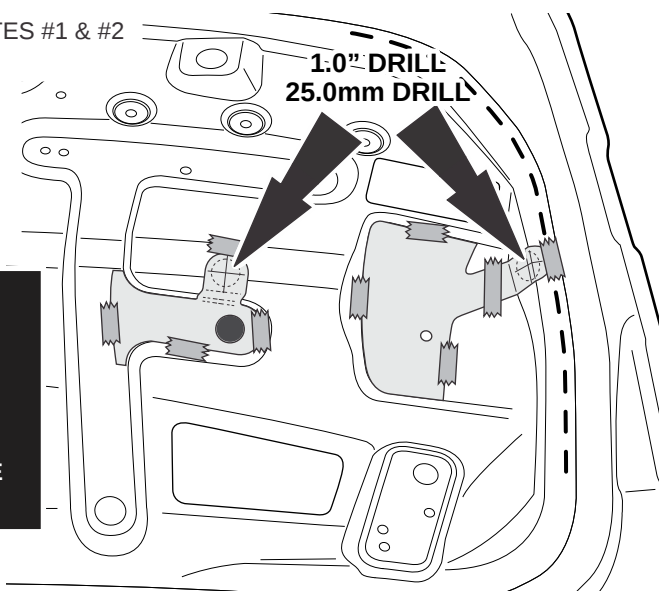
5

WITH THE TRUNK LID OPEN, TEMPORARILY DISENGAGE WIRING HARNESS IN 2X PLACES. THIS IS DONE TO ALLOW FOR THE ALIGNMENT OF THE INNER DRILL TEMPLATE IN STEP #7. RE-ENGAGE WIRING HARNESS AFTER THE ACCESS HOLES HAVE BEEN DRILLED IN STEP #7.



6

CUT OUT THE LH & RH INNER SHEET METAL DRILL TEMPLATES #1 & #2 FROM THE OUTER SHEET TEMPLATE (ITEM B). SECURE TEMPLATES ONTO THE TRUNK LID'S INNER SHEET METAL USING MASKING TAPE. CENTER PUNCH ALL HOLE LOCATIONS BEFORE DRILLING A 1/8"(3.0mm) DRILL BIT. ENLARGE 4X 1/8" HOLES USING A 1.0" (25.0mm) HOLE SAW. (RH SIDE SHOWN, LH SIDE TYPICAL)



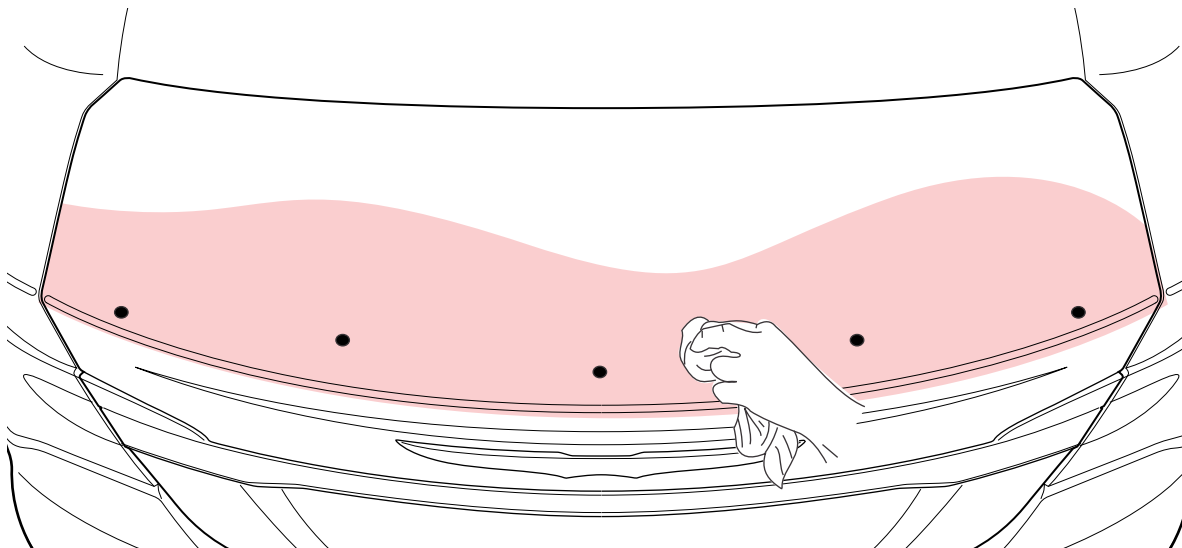
CAUTION



CARE SHOULD BE TAKEN DURING THE DRILLING OF THE INNER SHEET METAL NOT TO DAMAGE THE OUTER SHEET METAL. CONFIRM THE ENLARGE HOLES WILL NOT GO PAST THE GREASE PENCIL LINE FROM STEP 2.

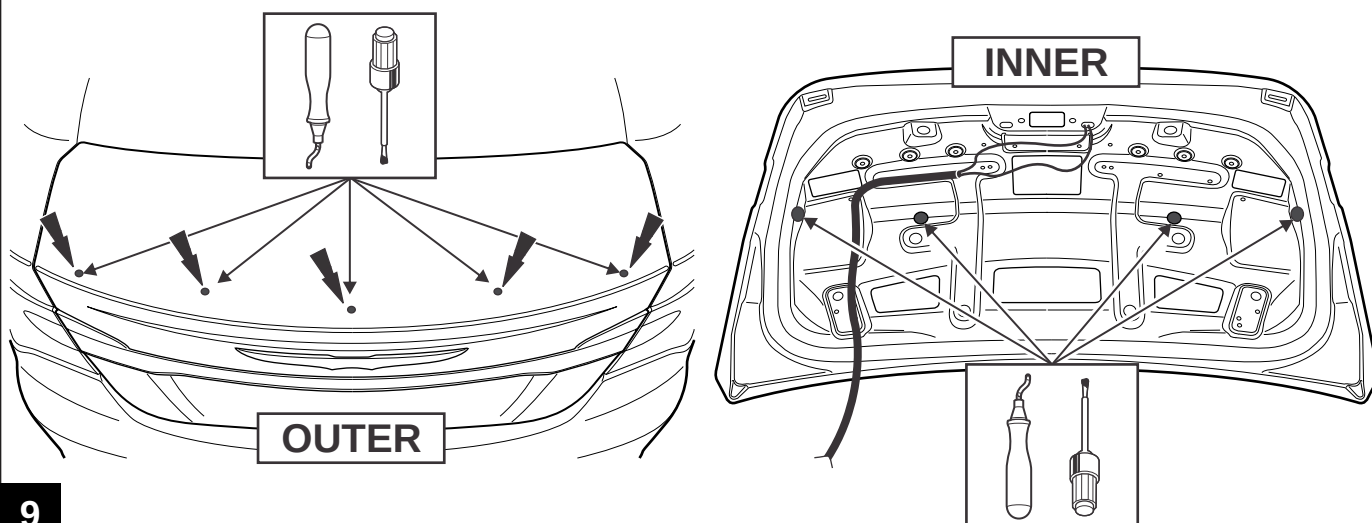
7

USING THE ALCOHOL WIPE (ITEM D), CLEAN AREA WHERE THE SPOILER IS TO BE INSTALLED.



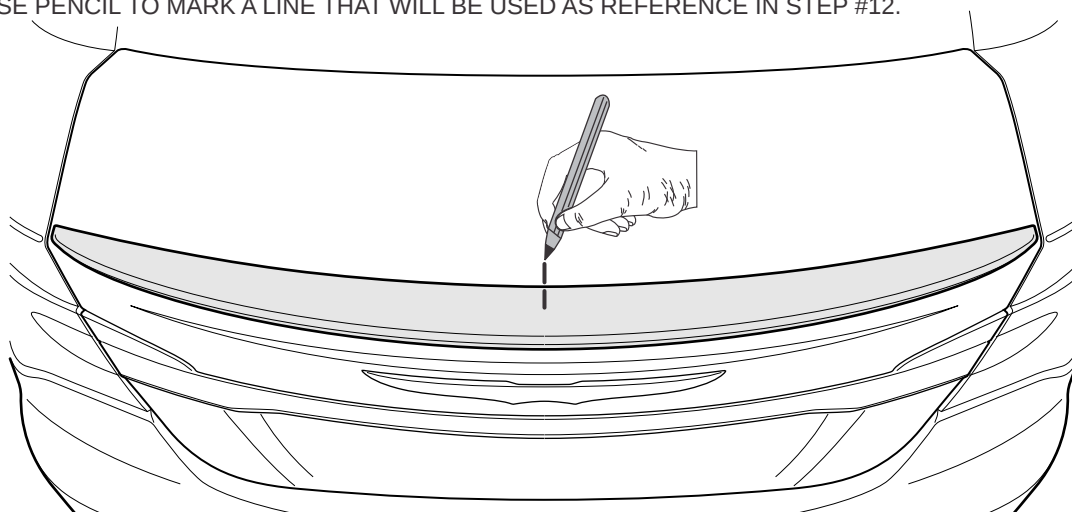
8

DE-BURR ALL HOLES DRILLED IN THE SHEET METAL. TREAT ALL DRILLED LOCATIONS WITH CORROSION INHIBITOR. THIS INCLUDES HOLES IN BOTH THE INNER AND OUTER SHEET METAL.



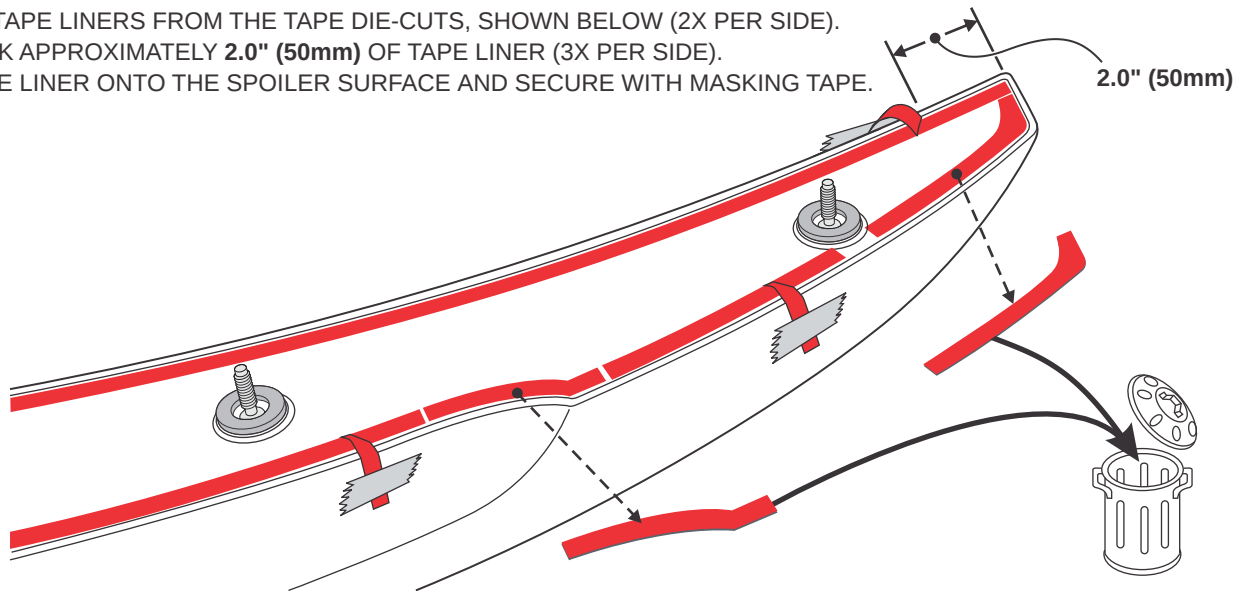
9

TEST FIT SPOILER (ITEM A) ONTO TRUNK LID. CONFIRM THE SPOILER STUDS FIT INTO THE HOLES AND THAT THE SPOILER IS CENTERED ON THE TRUNK LID. **ADJUST IF NECESSARY AND REPEAT STEPS #8 & #9.** USE A GREASE PENCIL TO MARK A LINE THAT WILL BE USED AS REFERENCE IN STEP #12.



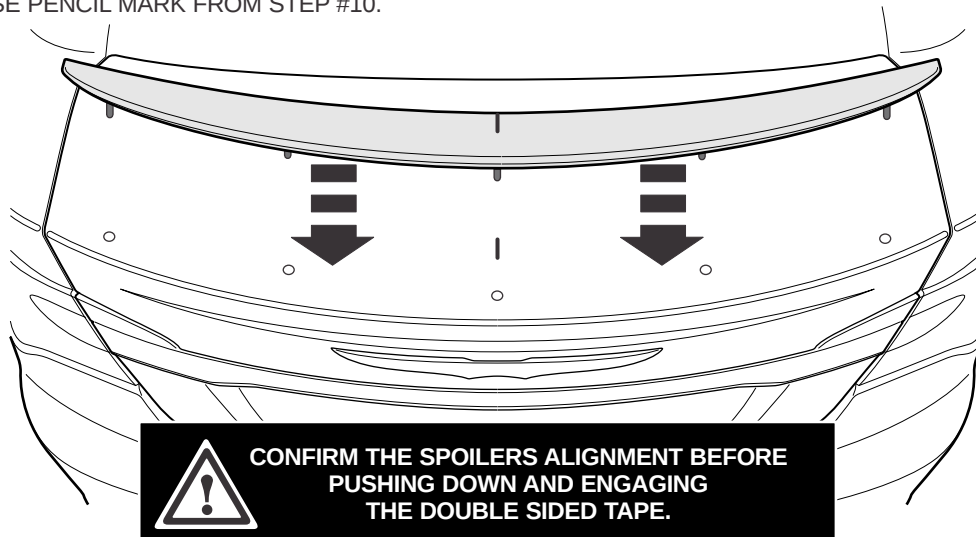
10

REMOVE TAPE LINERS FROM THE TAPE DIE-CUTS, SHOWN BELOW (2X PER SIDE).
 PEEL BACK APPROXIMATELY 2.0" (50mm) OF TAPE LINER (3X PER SIDE).
 FOLD TAPE LINER ONTO THE SPOILER SURFACE AND SECURE WITH MASKING TAPE.



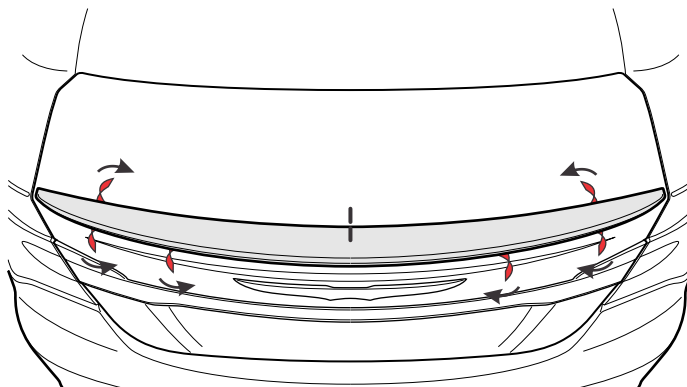
11

INSTALL THE REAR SPOILER (ITEM A) ONTO THE TRUNK LID. MAKE SURE TO LINE UP THE STUDS WITH THE HOLES AND THE GREASE PENCIL MARK FROM STEP #10.



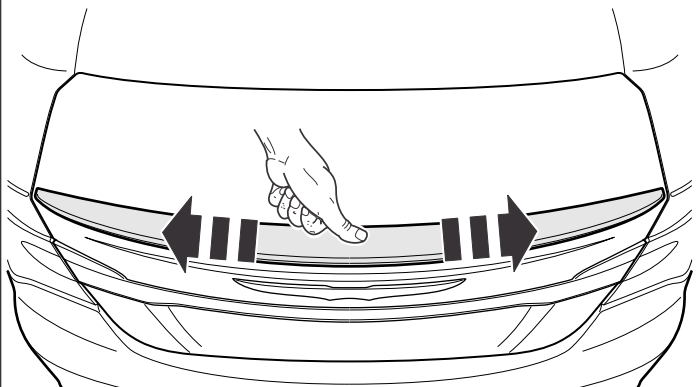
12

USING THE PULL TABS, REMOVE TAPE LINERS.



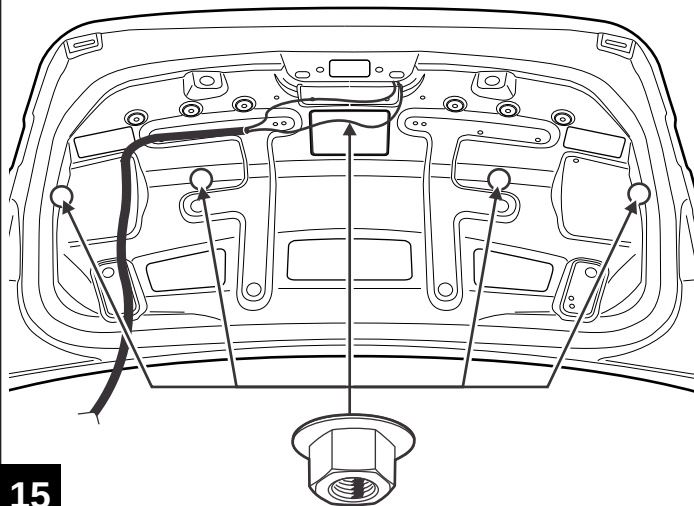
13

USING HAND PRESSURE, START FROM THE CENTER AND WORK OUTWARDS, APPLY 15lbs OF PRESSURE FOR 30 SECONDS OVER THE ENTIRE TAPE AREA.



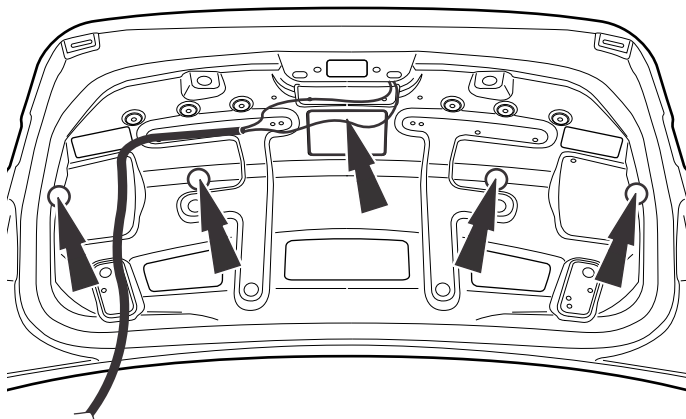
14

USING A RATCHET, EXTENSION AND 10MM SOCKET, INSTALL 5X M6 HEX FLANGE NUTS (ITEM C).



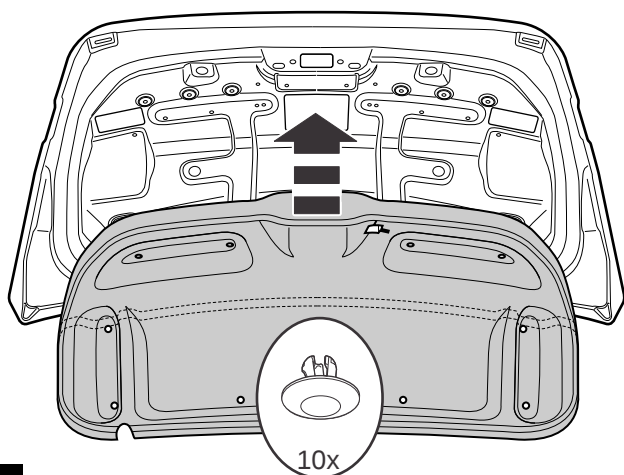
15

USING A TORQUE WRENCH, TIGHTEN THE 5X FASTENERS TO 2.0 N.m (18in.lbs).



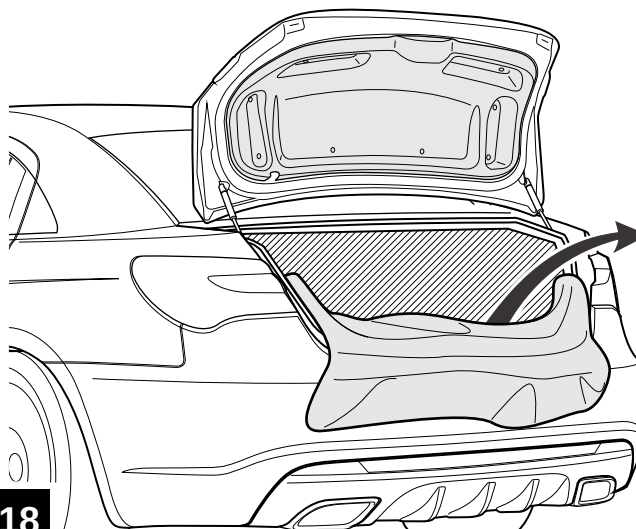
16

RE-INSTALL TRUNK LID INNER LINER.



17

REMOVE DROP CLOTH FROM REAR LUGGAGE AREA. BE CAREFUL NOT TO DROP ANY METAL SHAVINGS.



18



CAUTION

- * Do not drive the vehicle at speeds greater than 40km/h (25MPH) within 5 hours after installation
- * Do not drive the vehicle at high speed (no more than 100km/h or 60mph) within 24 hours after installation!
- * Do not use machine car wash within 48 hours after installation!

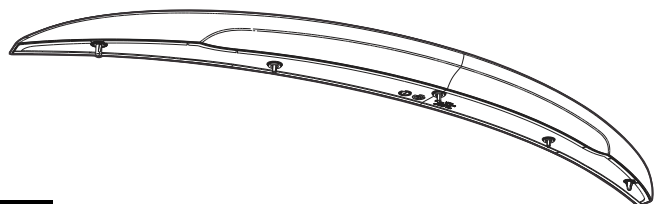
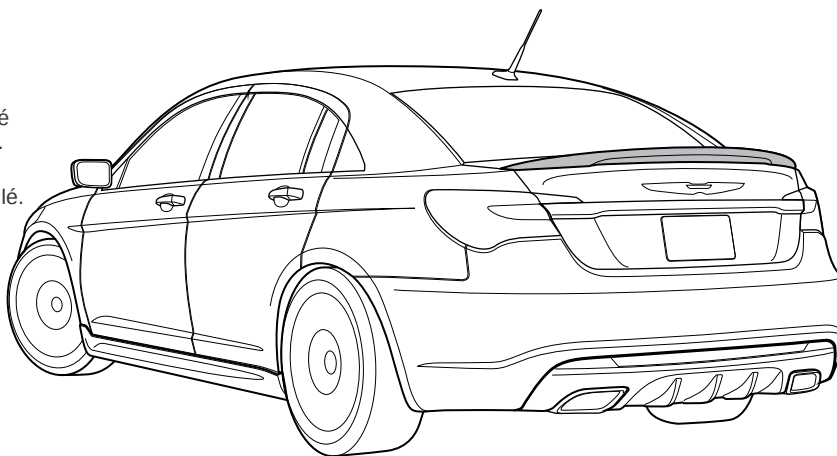


CHRYSLER 200

AILERON ARRIÈRE

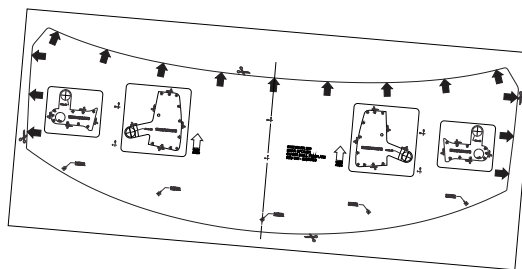
Instructions pour l'installateur

- Lisez le pamphlet d'installation dans son intégralité avant de procéder à l'installation de l'accessoire.
- Assurez-vous que le véhicule est adéquatement protégé à l'endroit où l'accessoire doit être installé.
- Pour éviter d'endommager le véhicule, ne posez jamais d'outils sur les surfaces peintes, les sièges, le tableau de bord, la console ou les tapis de sol.
- Portez toujours des équipements de sécurité adaptés, dont des gants et des lunettes de protection si nécessaire.
- Assurez-vous que le véhicule demeure entre 16 et 30 °C (entre 61 et 86 °F).



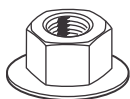
A

1x



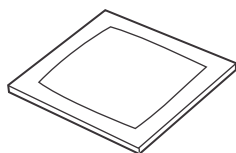
B

1x



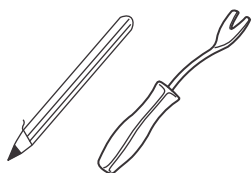
C

5x

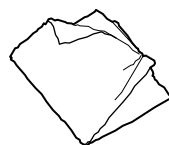
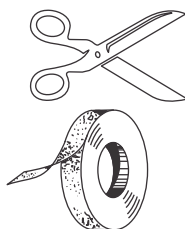


D

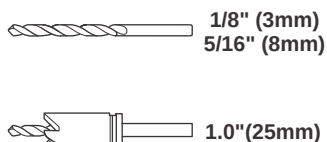
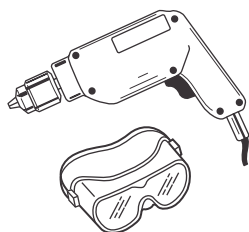
1x



OUTILS NÉCESSAIRES



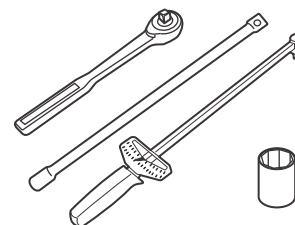
Toile de Protection



Ébarbeur

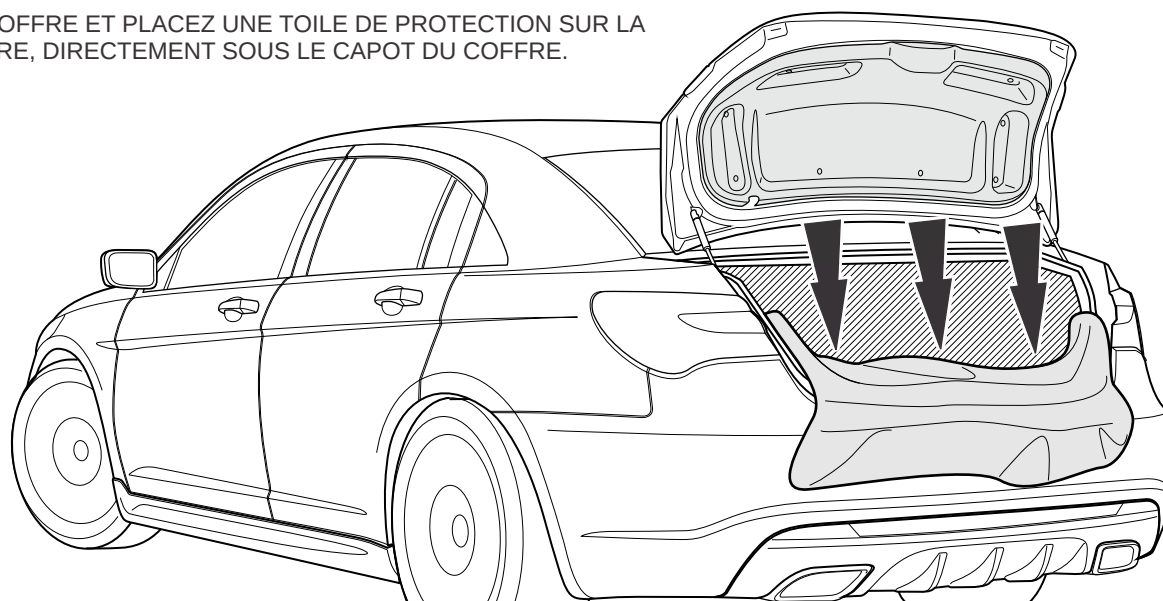


Inhibiteur de corrosion



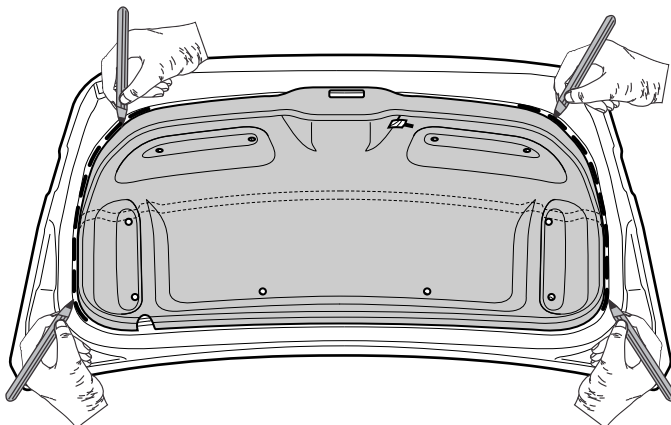
10mm

OUVREZ LE COFFRE ET PLACEZ UNE TOILE DE PROTECTION SUR LA PLAGE ARRIÈRE, DIRECTEMENT SOUS LE CAPOT DU COFFRE.



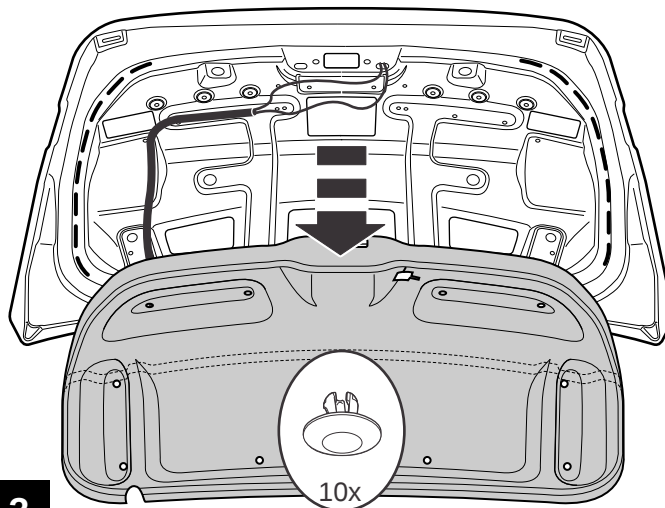
1

À L'AIDE D'UN CRAYON GRAS, FAITES UNE LIGNE LE LONG DE LA DOUBLURE INTÉRIÈRE DU COFFRE. CETTE LIGNE SERVIRA DE POINT DE RÉFÉRENCE À L'ÉTAPE 7.



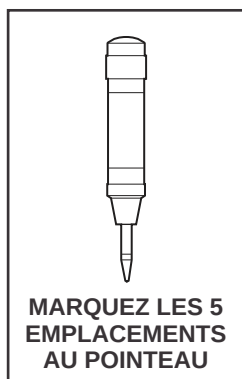
2

RETIREZ LA DOUBLURE INTÉRIÈRE DU CAPOT DU COFFRE.

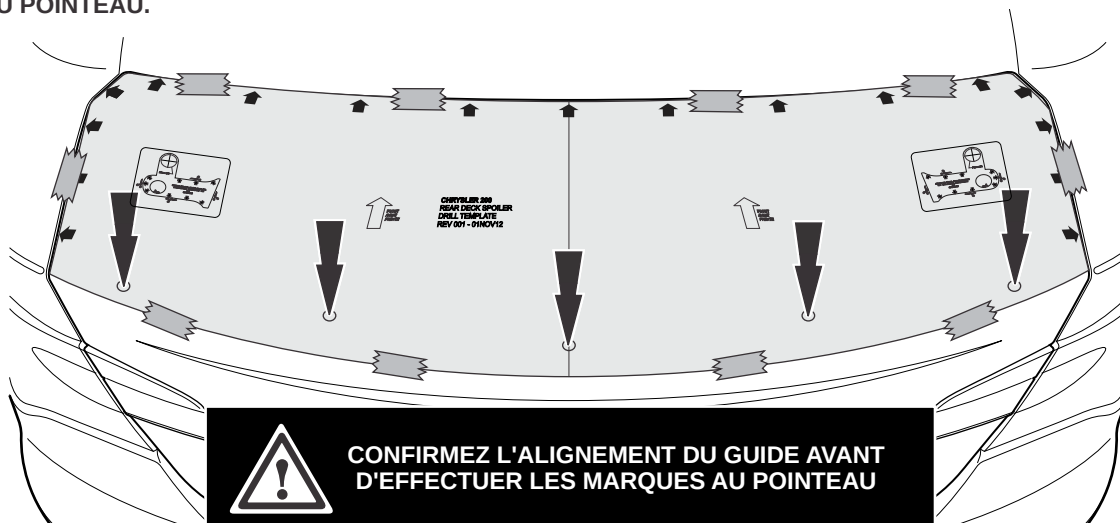


3

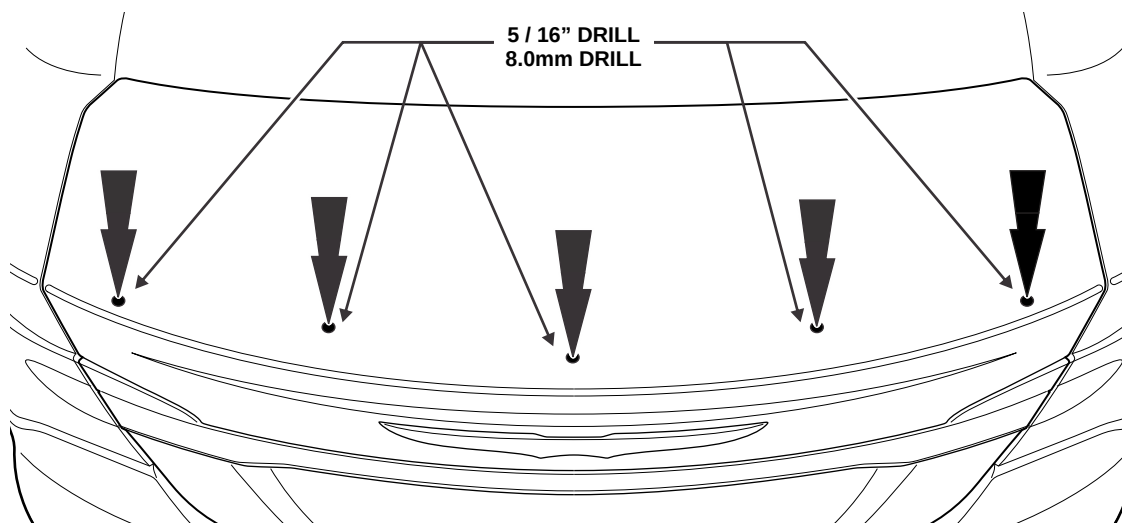
DÉCOUPEZ ET FIXEZ LE GUIDE DE PERÇAGE DE CARROSSERIE EXTERNE (ARTICLE B) SUR LE COFFRE À L'AIDE DE RUBAN-CACHE. ASSUREZ-VOUS QUE LE GUIDE SOIT CENTRÉ SUR LE COFFRE AVANT DE MARQUER LES 5 EMPLACEMENTS AU POINTEAU.



4

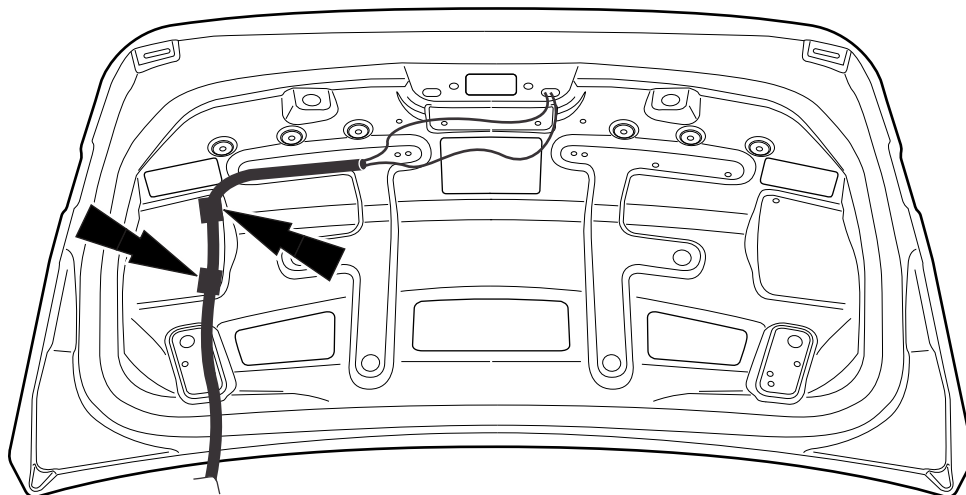


RETIREZ LE GUIDE, MAIS NE LE JETEZ PAS. PERCEZ 5 AVANT-TROUS DE 3,0 mm (1/8 po). AGRANDISSEZ LES 5 TROUS À UN DIAMÈTRE DE 8,0 mm (5/16 po) TEL QU'INDIQUÉ SUR LE GUIDE DE PERÇAGE (ARTICLE B).



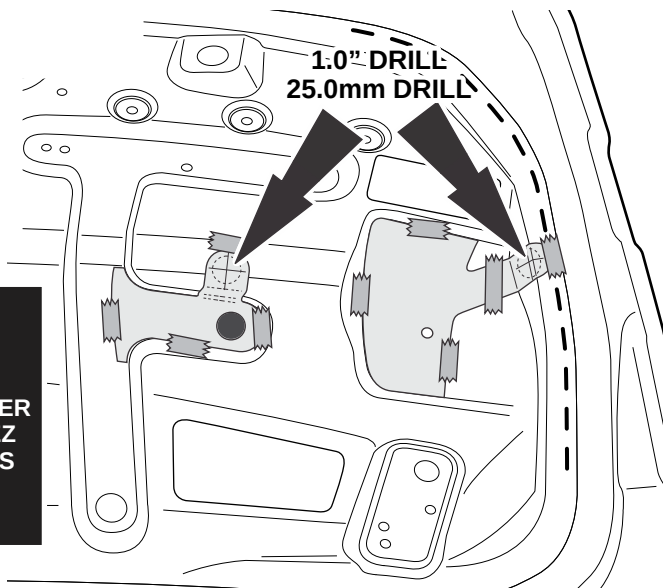
5

AVEC LE COFFRE OUVERT, DÉTACHEZ TEMPORAIREMENT LE FAISCEAU ÉLECTRIQUE AUX 2 ENDROITS INDQUÉS. CECI PERMETTRA D'ALIGNER LE GUIDE DE PERÇAGE INTERNE À L'ÉTAPE 7. VOUS REPLACEREZ LE FAISCEAU APRÈS AVOIR PERCÉ LES TROUS D'ACCÈS À L'ÉTAPE 7.



6

DÉCOUPEZ LES GUIDES DE PERÇAGE GAUCHE ET DROITE N° 1 ET 2 DE LA CARROSSERIE INTERNE DU GUIDE DE PERÇAGE DE LA CARROSSERIE EXTERNE (ARTICLE B). FIXEZ LES GUIDES SUR LA CARROSSERIE INTERNE DU CAPOT DU COFFRE À L'AIDE DE RUBAN-CACHE. MARQUEZ TOUS LES TROUS AU POINTEAU AVANT DE LES PERCER AVEC UNE MÊCHE DE 3,0 mm (1/8 po). AGRANDISSEZ LES 4 TROUS DE 3,0 mm À L'AIDE D'UNE SCIE-CLOCHE DE 25,0 mm (1,0 po). (CÔTÉ DROIT ILLUSTRÉ, CÔTÉ GAUCHE IDENTIQUE)



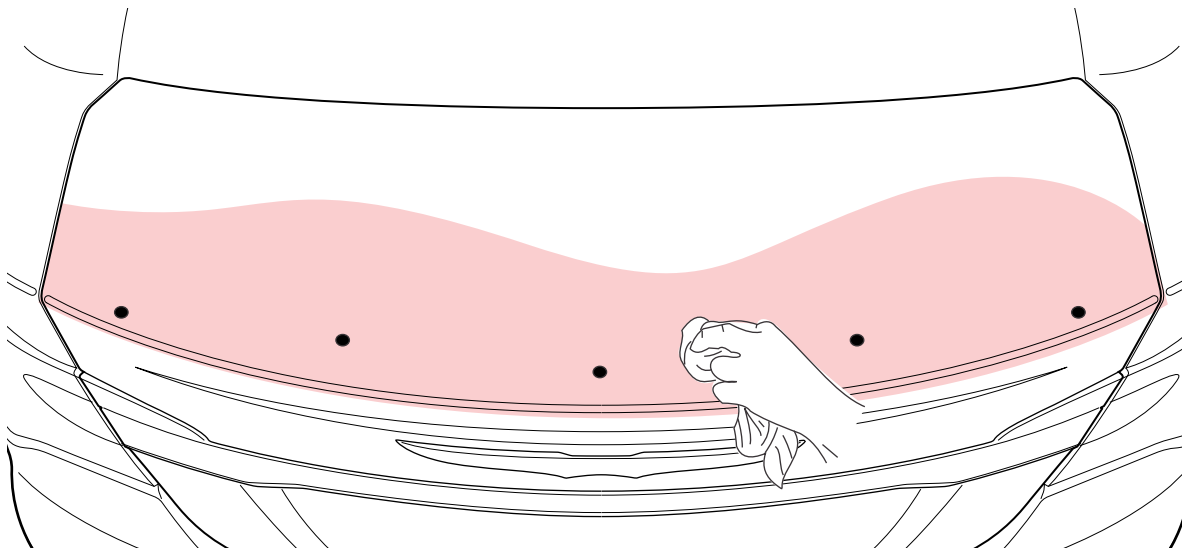
CAUTION



MISE EN GARDE : PRENEZ GARDE DE NE PAS ENDOMMAGER LA CARROSSERIE EXTERNE PENDANT QUE VOUS PERCEZ LA CARROSSERIE INTERNE. CONFIRMEZ QUE LES TROUS AGRANDIS NE DÉPASSENT PAS LA LIGNE DE CRAYON GRAS TRACÉE À L'ÉTAPE 2.

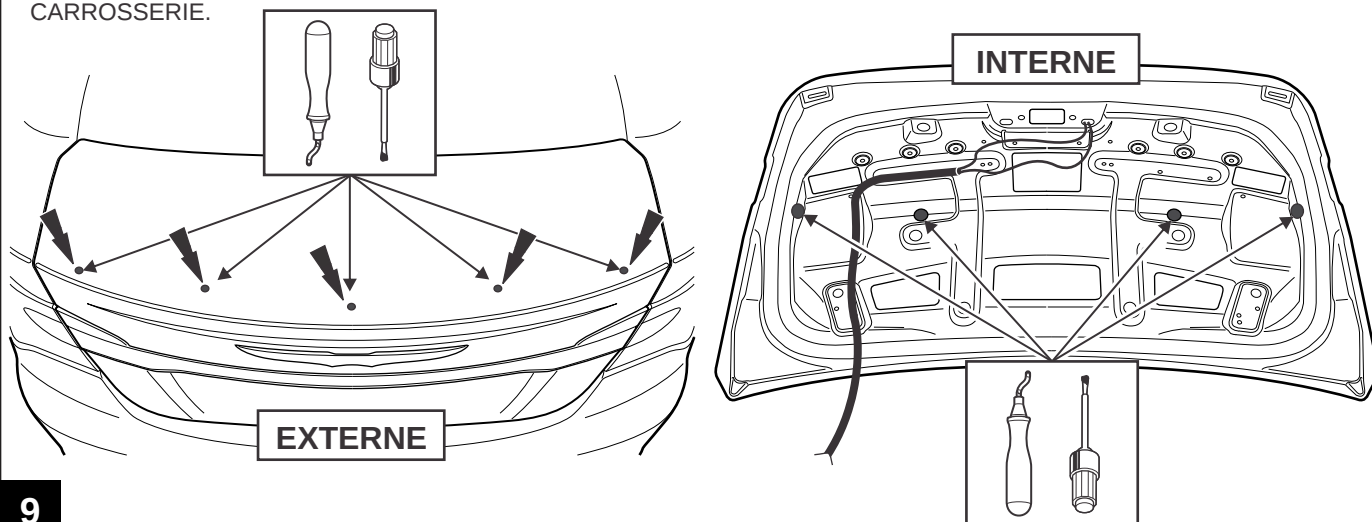
7

À L'AIDE DES LINGETTES IMBIBÉES D'ALCOOL (ARTICLE D), NETTOYEZ LA ZONE OÙ L'AILERON DOIT ÊTRE INSTALLÉ.



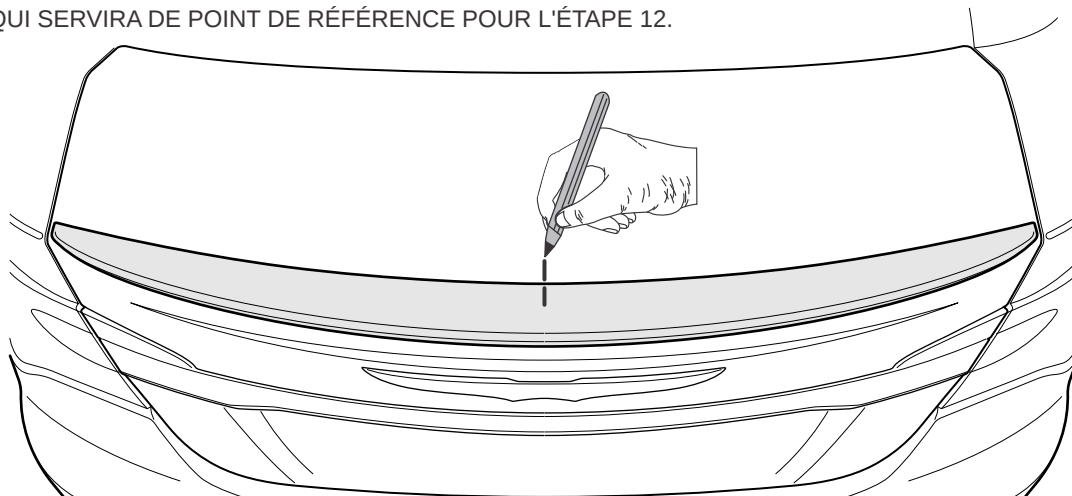
8

ÉBAVUREZ TOUS LES TROUS PERCÉS DANS LA CARROSSERIE. TRAITÉZ TOUS LES ENDROITS PERCÉS À L'INHIBITEUR DE CORROSION. CECI COMPREND LES TROUS DANS LES PARTIES INTERNES ET EXTERNES DE LA CARROSSERIE.



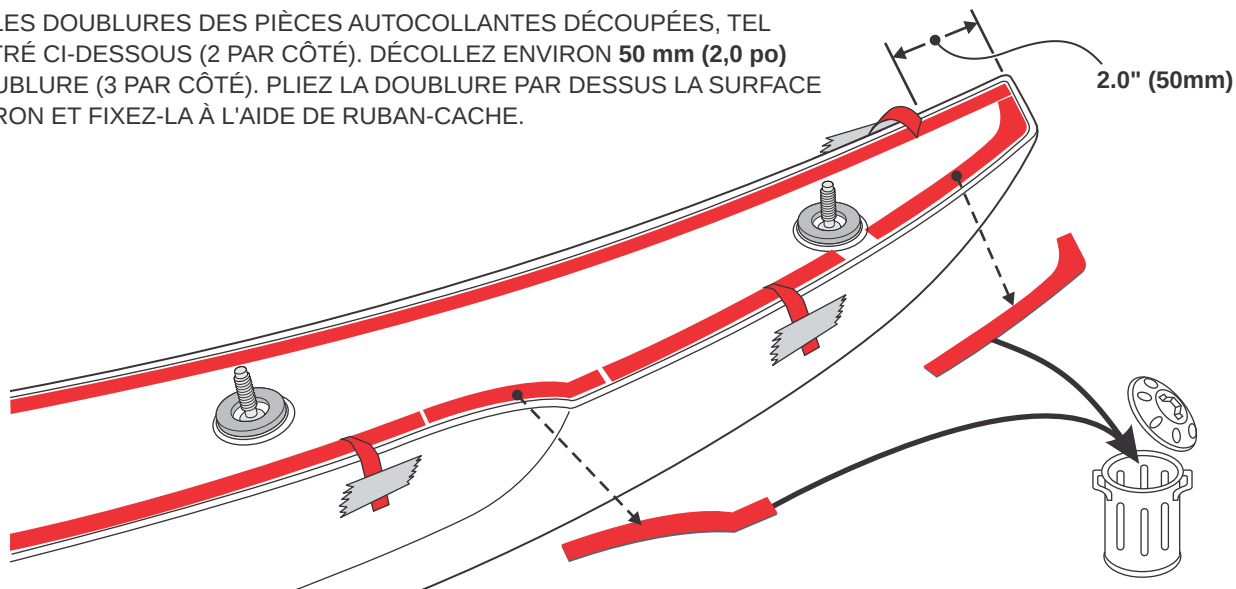
9

VÉRIFIEZ L'ALIGNEMENT DE L'AILERON (**ARTICLE A**) SUR LE CAPOT DU COFFRE. CONFIRMEZ QUE LES GOIJONS DE L'AILERON RENTRENT DANS LES TROUS ET QUE L'AILERON EST CENTRÉ SUR LE COFFRE. **FAITES TOUT AJUSTEMENT NÉCESSAIRE ET SUIVEZ À NOUVEAU LES ÉTAPES 8 ET 9.** À L'AIDE D'UN CRAYON GRAS, TRACEZ UNE LIGNE QUI SERVIRA DE POINT DE RÉFÉRENCE POUR L'ÉTAPE 12.



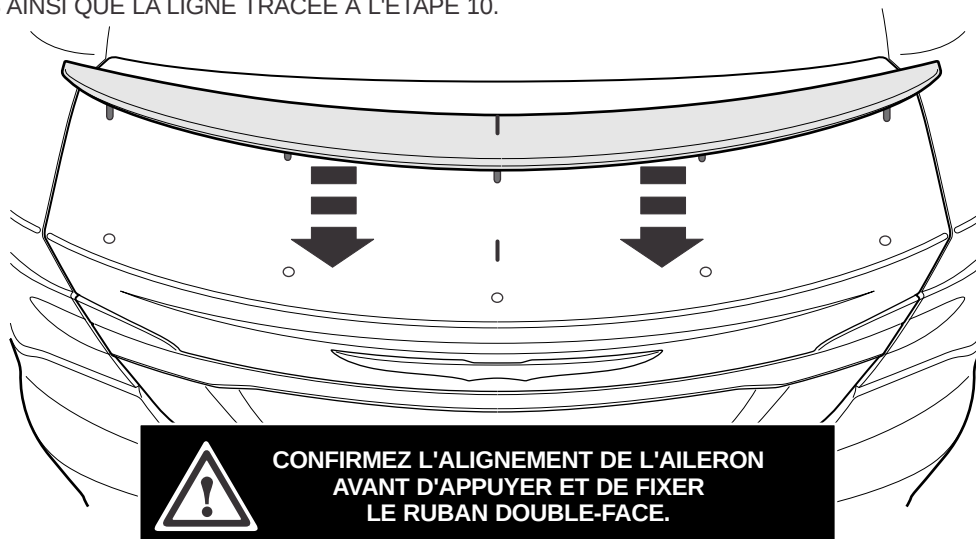
10

RETIREZ LES DOUBLURES DES PIÈCES AUTOCOLLANTES DÉCOUPÉES, TEL QU'ILLUSTRÉ CI-DESSOUS (2 PAR CÔTÉ). DÉCOLLEZ ENVIRON 50 mm (2,0 po) DE LA DOUBLURE (3 PAR CÔTÉ). PLIEZ LA DOUBLURE PAR DESSUS LA SURFACE DE L'AILERON ET FIXEZ-LA À L'AIDE DE RUBAN-CACHE.



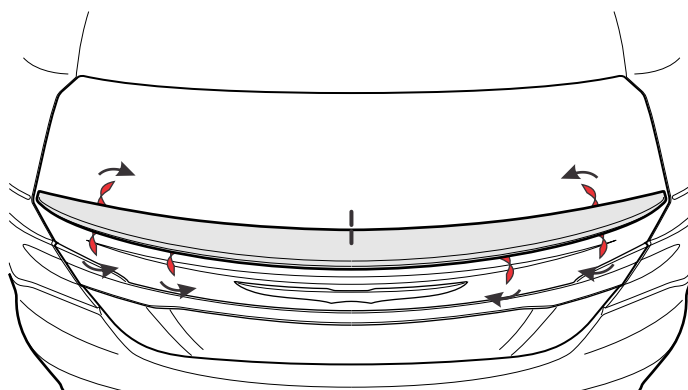
11

INSTALLEZ L'AILERON ARRIÈRE (**ARTICLE A**) SUR LE CAPOT DU COFFRE. ASSUREZ-VOUS D'ALIGNER LES GOUJONS AVEC LES TROUS AINSI QUE LA LIGNE TRACÉE À L'ÉTAPE 10.



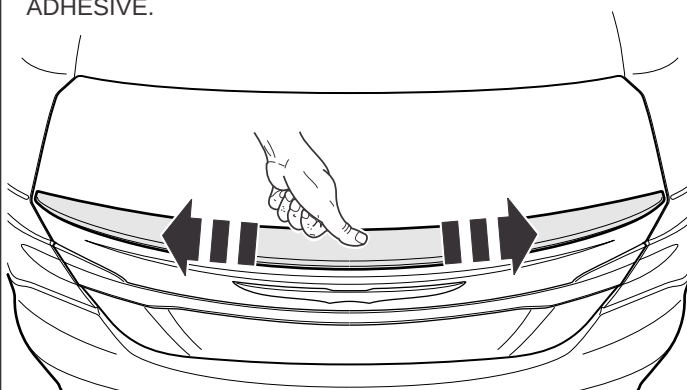
12

À L'AIDE DES LANGUETTES, RETIREZ LES DOUBLURES DE RUBAN.



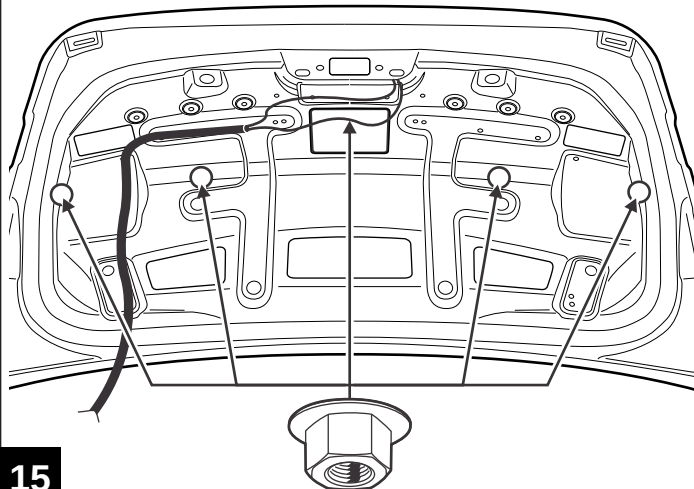
13

APPUYEZ MANUELLEMENT EN PARTANT DU CENTRE VERS L'EXTÉRIEUR. APPLIQUEZ UNE PRESSION DE 15 LB PENDANT 30 SECONDES SUR TOUTE LA SURFACE ADHÉSIVE.



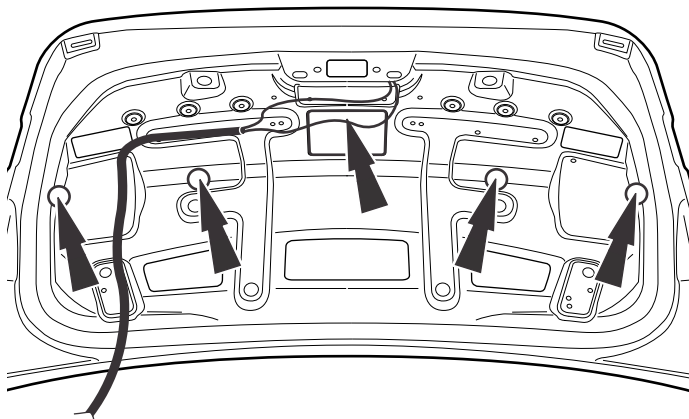
14

À L'AIDE D'UNE CLÉ À ROCHET, D'UNE RALLONGE ET D'UN EMBOUT 10 mm, INSTALLEZ 5 ÉCROUS HEXAGONAUX À EMBASE M6 (ARTICLE C).



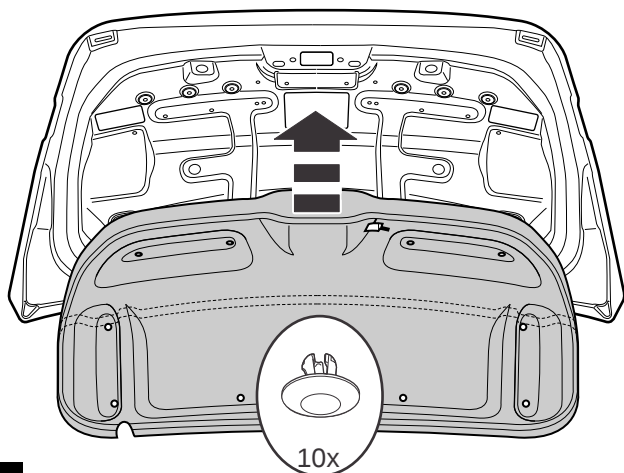
15

À L'AIDE D'UNE CLÉ DE SERRAGE, SERREZ LES 5 FIXATIONS À 2.0 N.m (18in.lbs).



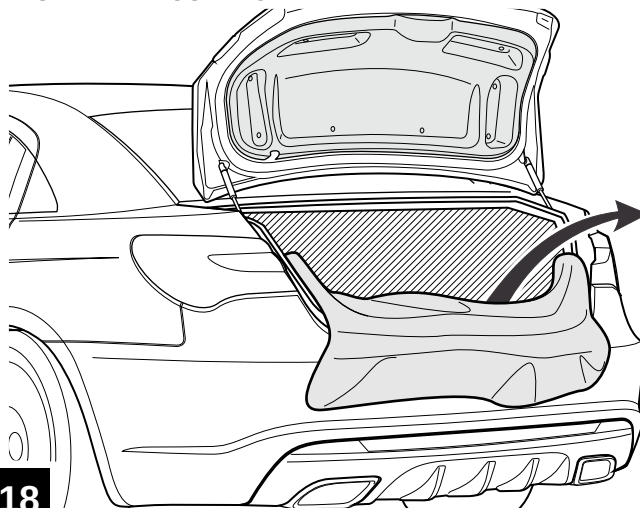
16

REPLACEZ LA DOUBLURE INTÉRIEURE DU CAPOT DE COFFRE.



17

RETIREZ LA TOILE DE PROTECTION DE LA PLAGE ARRIÈRE. ASSUREZ-VOUS DE NE PAS LAISSER TOMBER DE COPEAUX DE MÉTAL.



18



CAUTION

* Ne pas conduire le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) dans les 5 heures qui suivent l'installation.

* Ne pas conduire le véhicule rapidement (pas plus de 100 km/h ou 60 mi/h) dans les 24 heures qui suivent l'installation!

* Ne pas utiliser le lave-auto automatique dans les 48 heures qui suivent l'installation!

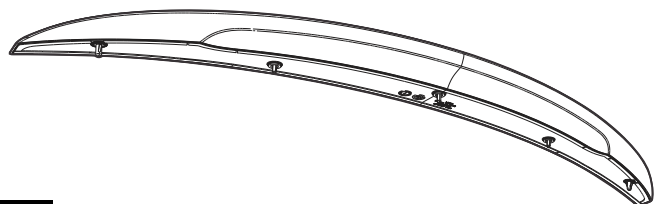
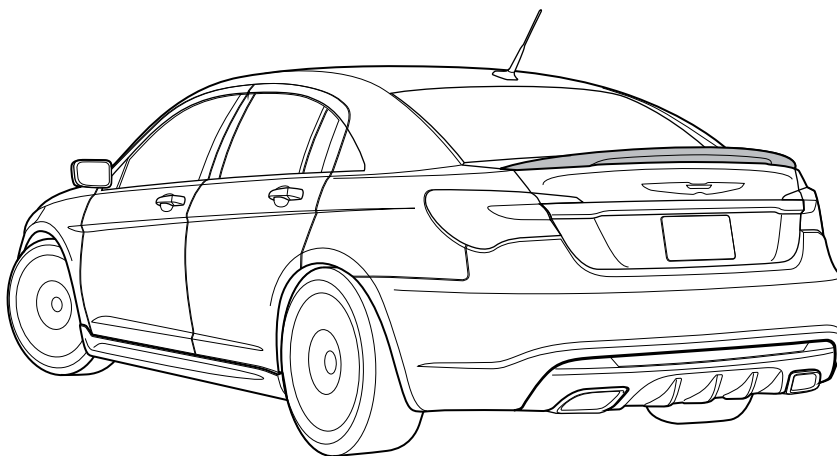


CHRYSLER 200

DEFLECTOR DE LA PLATAFORMA TRASERA

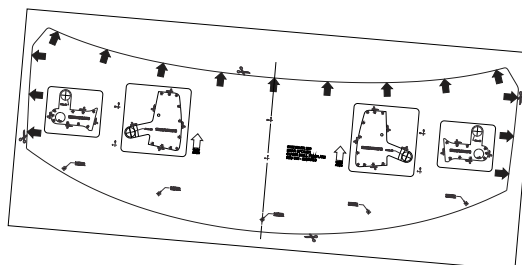
Notas al instalador:

- Lea todo el folleto de instalación antes de comenzar a instalar el accesorio.
- Asegúrese de que el vehículo esté bien protegido en la zona en la que va a instalar el accesorio.
- Para evitar daños al vehículo, nunca coloque herramientas sobre las superficies pintadas, los asientos, el salpicadero del tablero, la consola o el tapete o alfombrilla.
- Siempre que sea necesario, utilice ropa de protección adecuada, que incluye guantes y protección ocular.
- Mantenga el vehículo a temperaturas entre 16°C y 30°C (61°F-86°F).



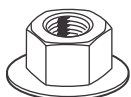
A

1x



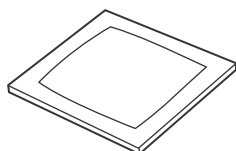
B

1x



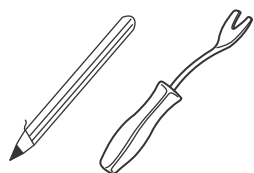
C

5x

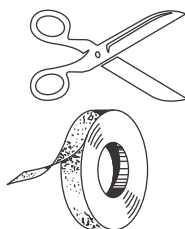


D

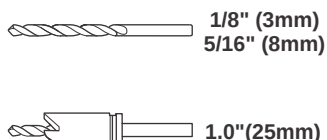
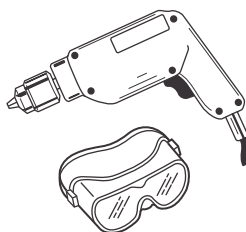
1x



HERRAMIENTAS NECESARIAS



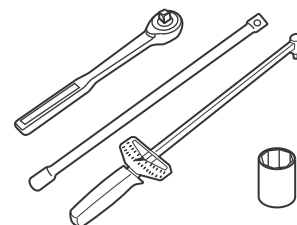
Lona Protectora



Herramienta de Desbarbado

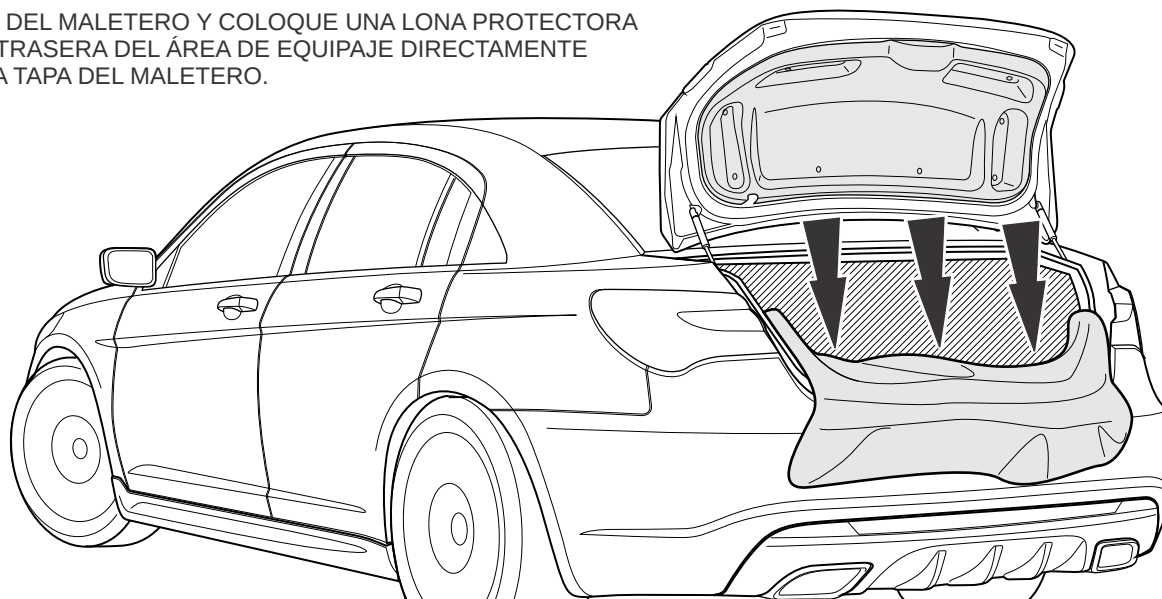


Inhibidor de Corrosión



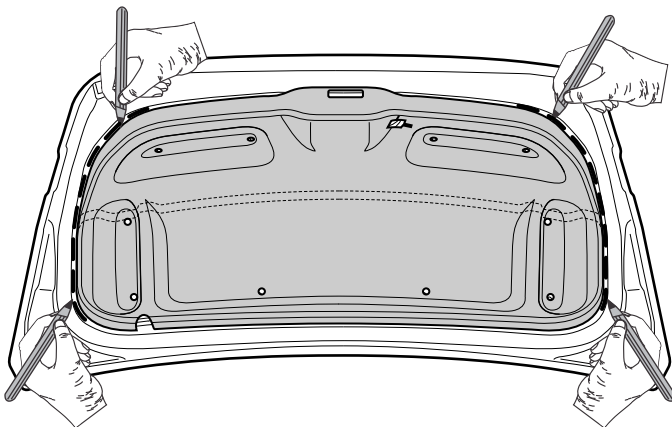
10mm

ABRA LA TAPA DEL MALETERO Y COLOQUE UNA LONA PROTECTORA EN LA PARTE TRASERA DEL ÁREA DE EQUIPAJE DIRECTAMENTE DEBAJO DE LA TAPA DEL MALETERO.



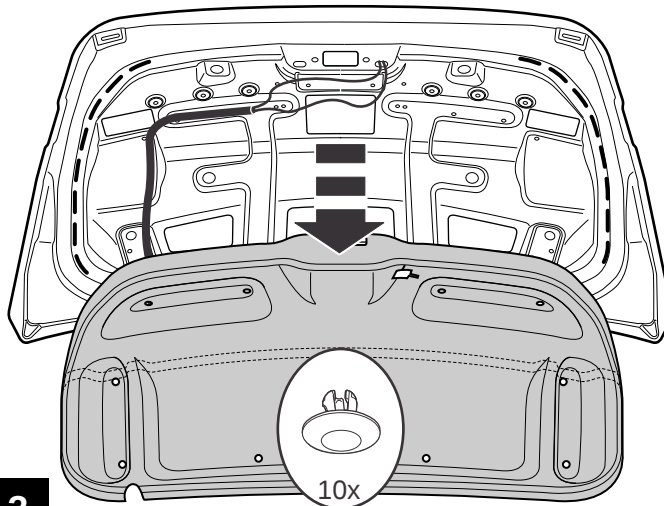
1

UN LÁPIZ GRASO, TRACE UNA LÍNEA ALREDEDOR DEL BORDE DEL REVESTIMIENTO INTERIOR DE LA TAPA DEL MALETERO. ESTA LÍNEA ES PARA SER USADA COMO REFERENCIA EN EL PASO N° 7.



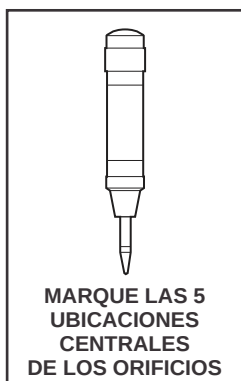
2

QUITE EL REVESTIMIENTO INTERIOR DE LA TAPA DEL MALETERO.

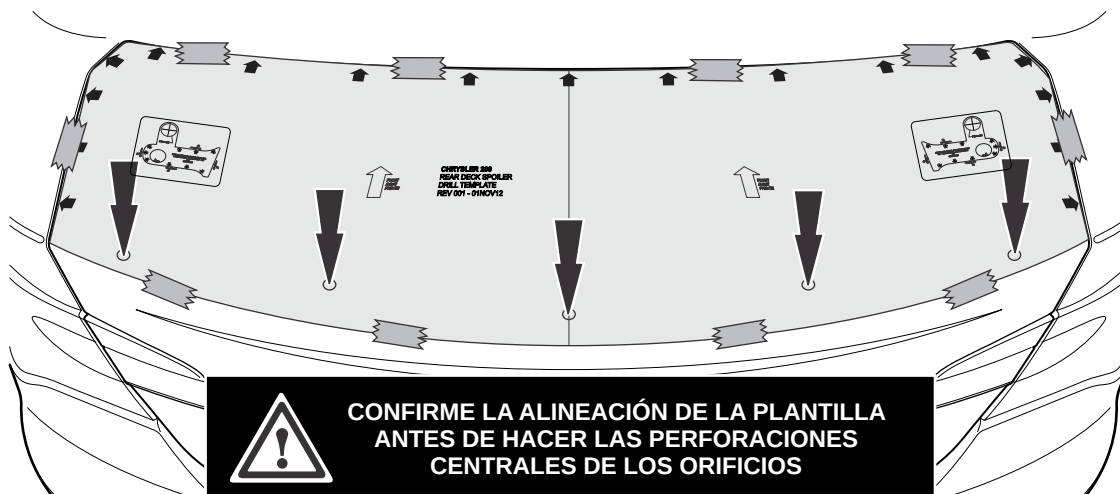


3

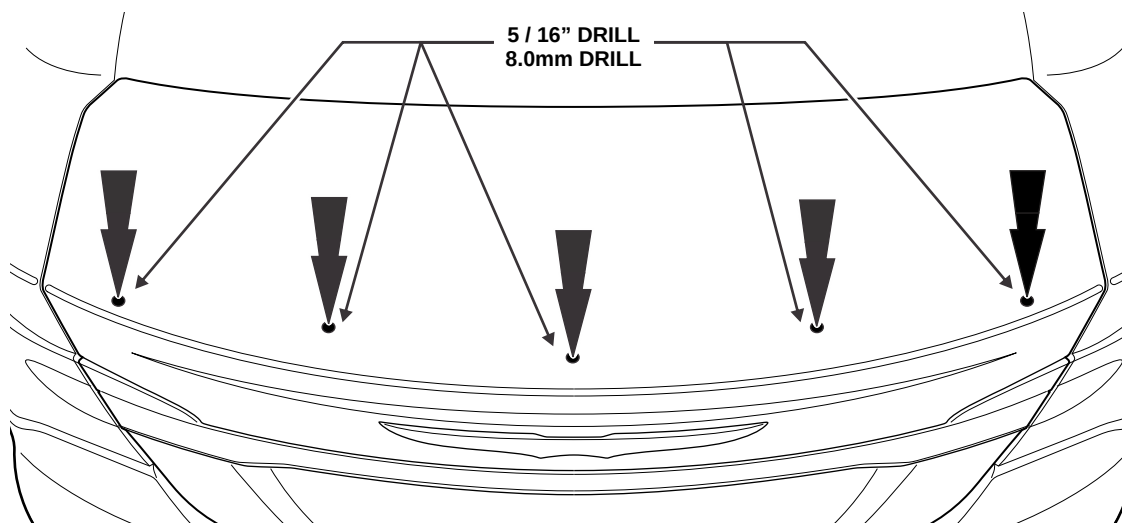
RECORTE Y ASEGURE CON CINTA ADHESIVA PROTECTORA LA PLANTILLA PARA TALADRAR LA CHAPA METÁLICA EXTERIOR (ÍTEM B) EN LA TAPA DEL MALETERO. ASEGÚRESE DE QUE LA PLANTILLA ESTÉ CENTRADA EN LA TAPA DEL MALETERO ANTES DE MARCAR LAS UBICACIONES DE LOS 5 ORIFICIOS CENTRALES A PERFORAR.



4

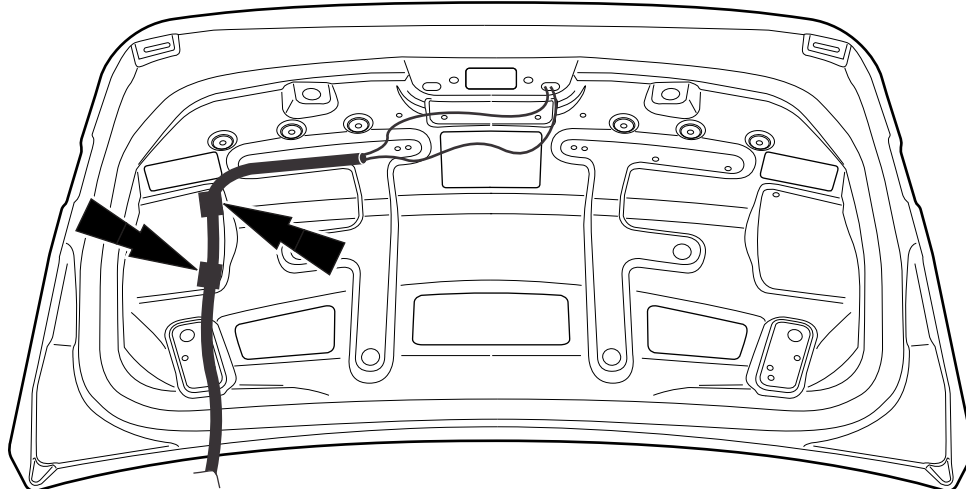


RETIRE LA PLANTILLA, PERO NO LA DESECHE. TALADRE 5 ORIFICIOS PILOTO DE 1/8" (3,0 mm). TAL COMO SE INDICA EN LA PLANTILLA PARA TALADRAR, AGRANDE LOS 5 ORIFICIOS A 5/16" (8,0 mm) (ÍTEM B).



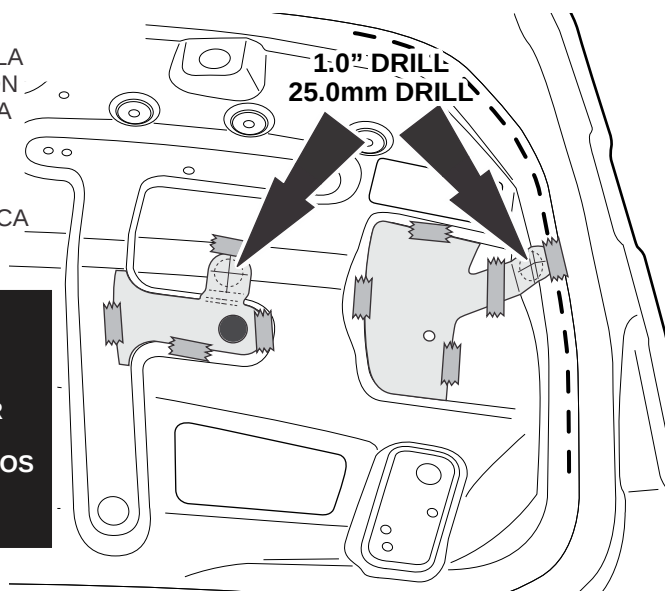
5

CON LA TAPA DEL MALETERO ABIERTA, DESCONECTE TEMPORALMENTE EL MAZO DE CABLES EN LAS 2 UBICACIONES. ESTO SE HACE PARA PERMITIR LA ALINEACIÓN DE LA PLANTILLA INTERIOR PARA TALADRAR EN EL PASO N° 7. LUEGO DE TALADRAR LOS ORIFICIOS DE ACCESO EN EL PASO N° 7, VUELVA A CONECTAR EL MAZO DE CABLES.



6

RECORTE LAS PLANTILLAS PARA TALADRAR LA CHAPA METÁLICA IZQUIERDA y DERECHA INTERIOR N° 1 y N° 2 DE LA PLANTILLA DE LA CHAPA EXTERIOR (ÍTEM B). ASEGURE CON CINTA ADHESIVA PROTECTORA LAS PLANTILLAS A LA CHAPA METÁLICA INTERIOR DE LA TAPA DEL MALETERO. MARQUE TODAS LAS UBICACIONES DE LOS ORIFICIOS ANTES DE TALADRAR CON UNA BROCA DE 1/8" (3,0 mm). AGRANDE LOS 4 ORIFICIOS DE 1/8" CON UNA BROCA HUECA CILÍNDRICA DE 1,0" (25,0 mm). (SE MUESTRA EL LADO DERECHO, LADO IZQUIERDO TÍPICO)



CAUTION

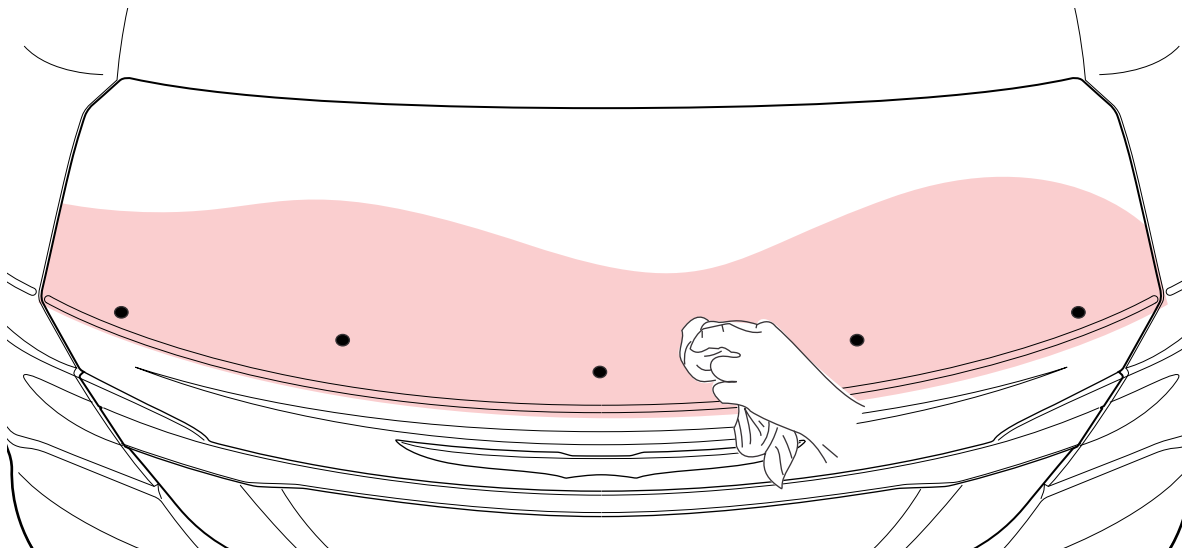


PRECAUCIÓN: SE DEBE TENER CUIDADO AL TALADRAR LA CHAPA METÁLICA INTERIOR PARA NO DAÑAR LA CHAPA METÁLICA EXTERNA. CONFIRME QUE LOS ORIFICIOS QUE SE AGRANDARON NO REBASAN LA LÍNEA TRAZADA CON EL LÁPIZ GRASO EN EL PASO N° 2.

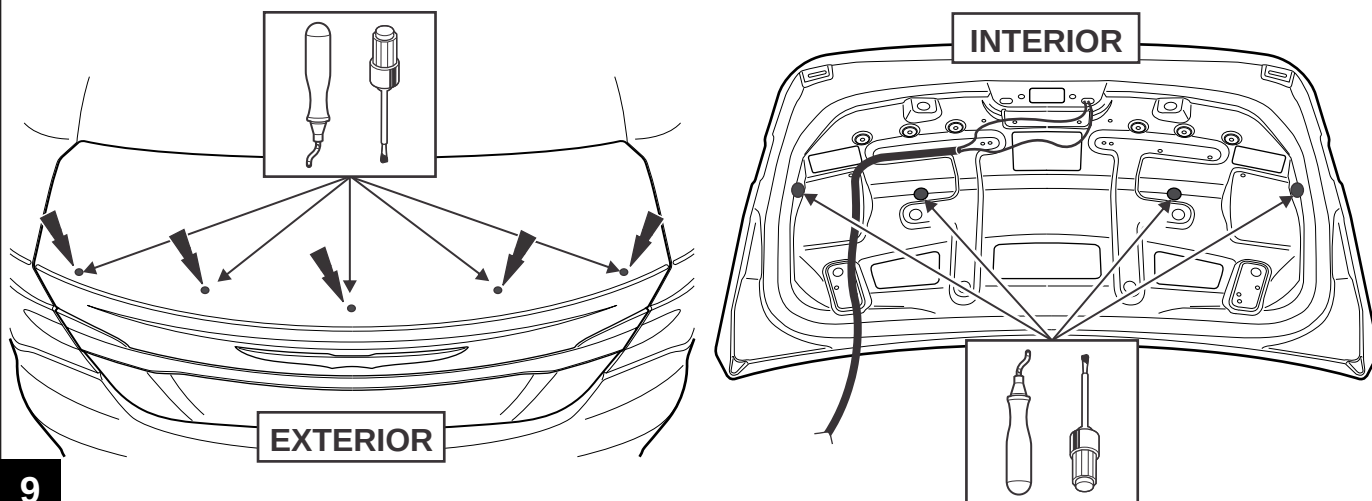
7

USE LOS PAÑOS CON ALCOHOL (ÍTEM D), PARA LIMPIAR EL ÁREA DONDE VA A INSTALAR EL DEFLECTOR.

8



QUITE LAS REBABAS DE TODOS LOS ORIFICIOS TALADRADOS EN LA CHAPA METÁLICA. APLIQUE EL INHIBIDOR DE CORROSIÓN EN TODOS LOS ORIFICIOS TALADRADOS. ESTO INCLUYE LOS ORIFICIOS EN LA CHAPA METÁLICA INTERIOR Y EXTERIOR.



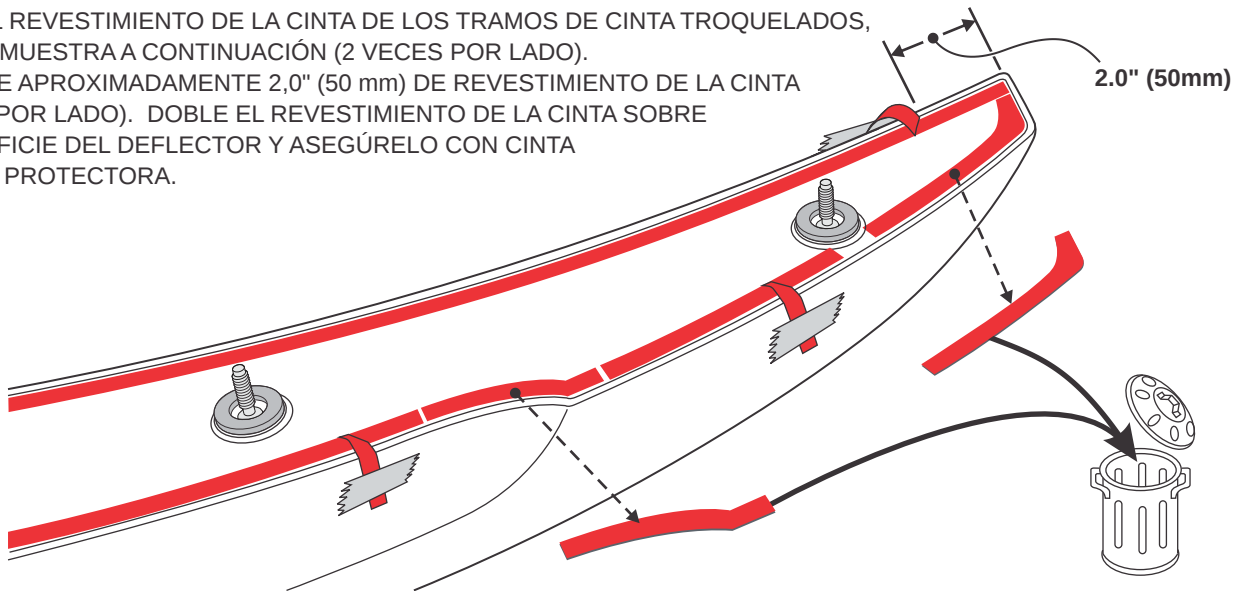
9

PRUEBE EL AJUSTE DEL DEFLECTOR (ÍTEM A) EN LA TAPA DEL MALETERO. CONFIRME QUE LOS VÁSTAGOS DEL DEFLECTOR ENCAJEN EN LOS ORIFICIOS Y QUE EL DEFLECTOR ESTÉ CENTRADO EN LA TAPA DEL MALETERO. **AJUSTE SI ES NECESARIO Y REPITA LOS PASOS N° 8 y N° 9.** UTILICE UN LÁPIZ GRASO PARA MARCAR UNA LÍNEA QUE SE UTILIZARÁ COMO REFERENCIA EN EL PASO N° 12.



10

RETIRE EL REVESTIMIENTO DE LA CINTA DE LOS TRAMOS DE CINTA TROQUELADOS, COMO SE MUESTRA A CONTINUACIÓN (2 VECES POR LADO). DESPEGUE APROXIMADAMENTE 2,0" (50 mm) DE REVESTIMIENTO DE LA CINTA (3 VECES POR LADO). DOBLE EL REVESTIMIENTO DE LA CINTA SOBRE LA SUPERFICIE DEL DEFLECTOR Y ASEGÚRELO CON CINTA ADHESIVA PROTECTORA.



11

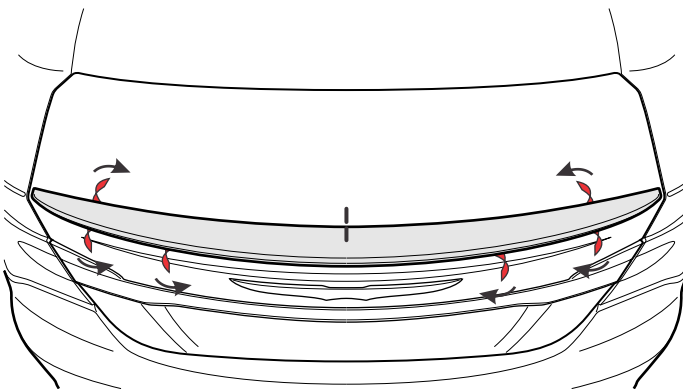
INSTALE EL DEFLECTOR TRASERO (ÍTEM A) EN LA TAPA DEL MALETERO. ASEGÚRESE DE ALINEAR LOS VÁSTAGOS CON LOS ORIFICIOS Y CON LA MARCA DEL LÁPIZ GRASO DEL PASO N° 10.



CONFIRME LA ALINEACIÓN DEL DEFLECTOR ANTES DE EMPUJAR HACIA ABAJO Y ACTIVAR LA CINTA DE DOBLE CARA.

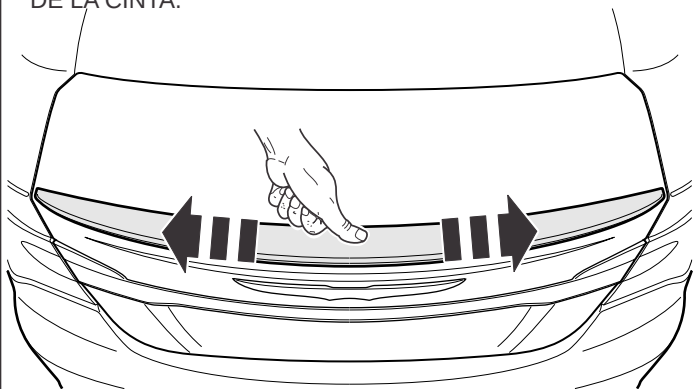
12

TIRANDO DE LAS LENGÜETAS REMOVIBLES, QUITE EL REVESTIMIENTO DE LA CINTA.



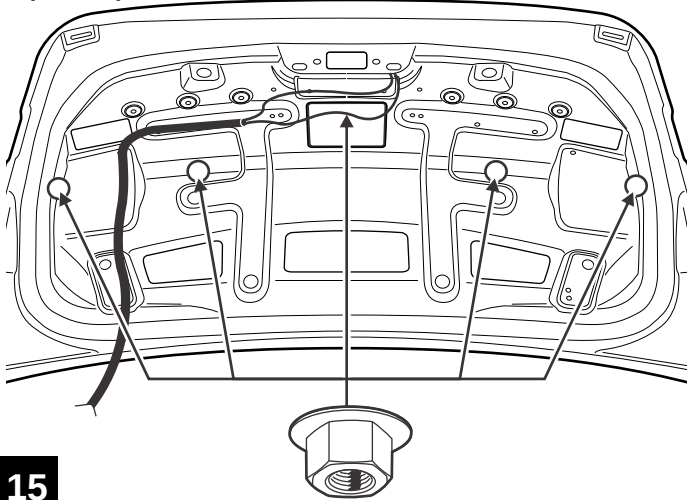
13

APLICANDO PRESIÓN CON LA MANO, COMIENCE DESDE EL CENTRO HACIA ATRÁS, Y APLIQUE 15 LB DE PRESIÓN OR 30 SEGUNDOS SOBRE LA SUPERFICIE TOTAL DE LA CINTA.



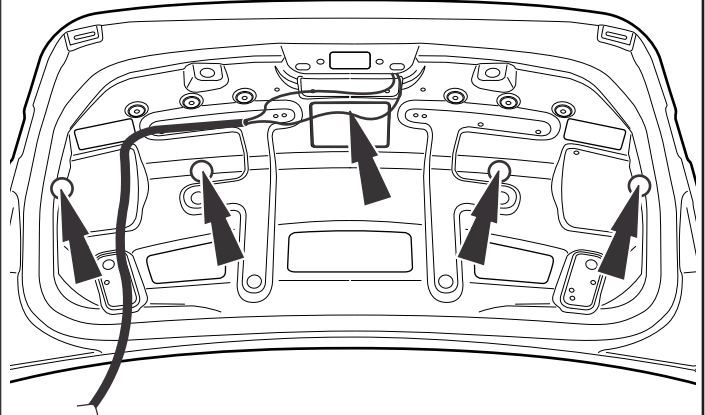
14

CON UN TRINQUETE, EXTENSIÓN Y CASQUILLO DE 10 MM, INSTALE 5 TUERCAS DE BRIDA HEXAGONAL M6 (ÍTEM C).



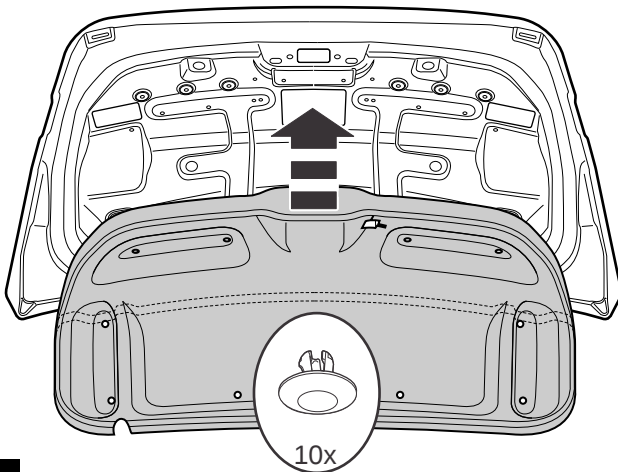
15

CON LA AYUDA DE UNA LLAVE DE TORQUE, APRIETE LOS 5 SUJETADORES A 2.0 N.m (18in.lbs).



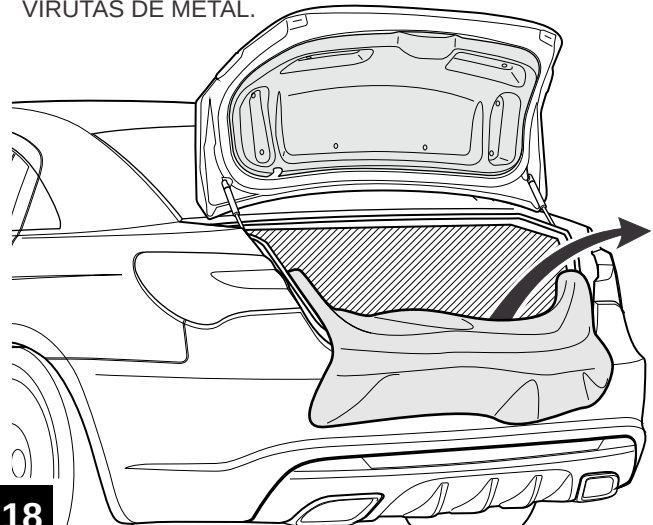
16

VUELVA A INSTALAR EL REVESTIMIENTO INTERIOR DE LA TAPA DEL MALETERO.



17

RETIRE LA LONA PROTECTORA DE LA ZONA TRASERA DE EQUIPAJE. TENGA CUIDADO DE NO DEJAR CAER VIRUTAS DE METAL.



18



CAUTION

* Durante las 5 horas siguientes a la instalación, no conduzca el vehículo a una velocidad superior a los 40 km/h (25 mph).

* Durante las 24 horas siguientes a la instalación, no conduzca el vehículo a velocidades altas (no más de 100km/h (60 mph)!

* Durante las 48 horas siguientes a la instalación, no use el lavado de coches automático!